

AMNISTÍA INTERNACIONAL

Declaración pública

Índice AI: ASA 41/004/2007 (Público)
Servicio de Noticias: 81/07
24 de abril de 2007
<http://web.amnesty.org/library/Index/ESLASA410042007>

Vietnam: Libertad para los críticos silenciados

En Vietnam, en los últimos meses, se ha detenido o encarcelado cada vez con más frecuencia a profesionales del derecho, sindicalistas, líderes religiosos y disidentes de Internet. Amnistía Internacional siente honda preocupación por la represión que el gobierno vietnamita está llevando a cabo contra personas que lo único que han hecho ha sido expresar de forma pacífica sus opiniones.

El 30 de abril, “Día de la Liberación”, el gobierno vietnamita conmemora el aniversario del final de la guerra de Vietnam liberando a varios presos. Para el 30 de abril de 2007, Amnistía Internacional pide a las autoridades que pongan en libertad a todas las personas que se encuentran detenidas y encarceladas exclusivamente por ejercer de forma pacífica su derecho a buscar, recibir y difundir información e ideas, y su derecho de reunión y asociación pacífica, derechos que, de acuerdo con el derecho internacional, Vietnam tiene obligación de respetar.

En un juicio celebrado en la ciudad de Hue el 30 de marzo de 2007, el sacerdote católico Nguyen Van Ly, de 60 años, fue condenado, en virtud del artículo 88 del Código Penal, a ocho años de prisión por “hacer propaganda contra la República Socialista de Vietnam”. Entre las acusaciones formuladas contra él se encontraba la de participar en el movimiento en favor de la democracia Bloc 8406 y en el establecimiento de grupos políticos prohibidos. Otros cuatro acusados que se enfrentaban a los mismos cargos fueron declarados también culpables. Dos de ellos –Nguyen Phong y Nguyen Binh Thanh– fueron condenados a seis y cinco años de prisión, respectivamente, y las dos mujeres restantes recibieron penas condicionales de prisión de 2 años y 18 meses, respectivamente. Además, fueron condenadas a un “periodo de prueba” de 3 años y 18 meses, respectivamente, una especie de libertad bajo fianza bajo la supervisión de las autoridades locales.

El juicio, de un solo día de duración, contra el padre Nguyen Van Ly, que se ha convertido por cuarta vez en preso de conciencia, fue el primero de los varios juicios que se espera que tengan lugar en el próximo mes contra personas que han pedido públicamente cambios políticos o respeto por los derechos humanos. Esta represión ha venido precedida de un periodo de relativa calma en lo que se refiere a la restricción de los derechos civiles y políticos, un periodo en el cual las autoridades organizaron y acogieron el Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en noviembre, captaron apoyos para conseguir –y consiguieron– el establecimiento de relaciones comerciales normales permanentes con Estados Unidos un mes después, y se unieron a la Organización Mundial del Comercio en enero de 2007.

El 10 de abril de 2007, el presidente Nguyen Minh Triet aplaudió el éxito del APEC, que, en palabras del presidente del propio APEC, Le Cong Phung, “ha creado una imagen positiva de un país activo, abierto y seguro”. Amnistía Internacional cree que la imagen que crea la actual represión, con sus claras violaciones del derecho internacional de los derechos humanos, supone un brutal contraste con estas palabras.

La primera detención de la nueva oleada tuvo lugar en torno a las fechas de celebración del

APEC, cuando cuatro destacados miembros de la recién creada Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos fueron detenidos por agentes de seguridad. Esta organización, creada en octubre de 2006, defiende el derecho a formar sindicatos y uniones obreras independientes y unirse a ellos, algo que la ley vietnamita no permite. No se han presentado cargos formales contra estos cuatro detenidos pero, según los informes, las autoridades los acusan de “hacer propaganda” contra el Estado (artículo 88 del Código Penal).

La detención más reciente de la que se ha tenido noticia tuvo lugar el 21 de abril de 2007, y fue la de la novelista Tran Khai Thanh Thuy por “distorsionar la situación social, política y económica de Vietnam, denunciar a Vietnam por violaciones de derechos humanos, y poner los artículos en Internet o enviarlos al extranjero, a organizaciones reaccionarias en el exilio”, según los medios de comunicación controlados por el Estado. (Véase *Vietnam arrests dissident woman writer*, AFP, 23 de abril de 2007.)

Otra detención reciente fue la del abogado Le Quoc Quan, aprehendido por la policía el 8 de marzo tras regresar de una estancia de un año en Estados Unidos, donde había permanecido con una beca para investigar el papel de la sociedad civil en las democracias emergentes. Le Quoc Quan es un activista en favor de la democracia, que aboga por la libertad religiosa y política. Ha sido acusado, en virtud de la legislación sobre seguridad nacional, de intentar derrocar al gobierno (artículo 79), delito castigado con una pena máxima de muerte.

Le Quoc Quan no es el único abogado que se enfrenta a graves cargos por expresar pacíficamente sus opiniones. Se ha detenido al menos a otros cuatro más, dos de ellos –Le Thi Cong Nhan y Nguyen Van Dai– dedicados a la defensa de los derechos humanos. Al igual que el padre Ly, Van Dai era uno de los signatarios de la petición basada en Internet por la que se creó Bloc 8406. Le Thi Cong Nhan, portavoz del Partido de la Progresión, había sido designada como abogada de oficio de un ciudadano británico acusado de contrabando de heroína. Tan sólo unos días antes del juicio en noviembre de 2006, Le Thi Cong Nhan fue puesta bajo arresto domiciliario mientras otro abogado se hacía cargo del caso; el 6 de marzo fue detenida junto con Nguyen Van Dai. Ambos se enfrentan a cargos en virtud del artículo 88 y, según los informes, no se les permite recibir visitas. El Partido de la Progresión es uno más de los numerosos partidos de oposición que se han creado en contra de lo establecido por la ley nacional, que sólo permite el partido gobernante, el Partido Comunista de Vietnam.

Una quinta abogada, Bui Thi Kim Thanh, activista sobre los derechos agrarios, fue ingresada por la fuerza en noviembre de 2006 en el Hospital Mental de Bien Hoa, a 50 km al noreste de la ciudad de Ho Chi Minh, en lo que Amnistía Internacional cree que es un intento de las autoridades de castigarla por su trabajo en favor del Partido Democrático.

Muchas otras personas a las que las autoridades consideran disidentes políticos se encuentran bajo arresto domiciliario o sometidas a vigilancia, han sufrido cortes de la línea telefónica o confiscación de sus equipos informáticos, o han sido hostigadas e interrogadas por funcionarios gubernamentales. Las autoridades han presionado incluso a familiares de activistas para conseguir que los activistas en cuestión cesen sus actividades.

Los cargos de motivación política contra el padre Ly, Le Thi Cong Nhan y otras personas son una campaña de las autoridades para silenciar estas voces críticas y asustar a otros críticos potenciales del gobierno para que no hablen. Amnistía Internacional pide a las autoridades de Vietnam que cumplan sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos liberando a todos los presos y presas de conciencia, incluidos aquellos que se enfrentan a cargos penales por expresar de forma pacífica sus opiniones. La organización pide asimismo que se ponga fin a todo acto de acoso contra otras personas que hacen críticas pacíficas.

Ante el hecho de que, en contra de lo establecido por el derecho internacional, el Código Penal vietnamita considera delito la disidencia pacífica, Amnistía Internacional pide a las autoridades que reformen con carácter de urgencia las numerosas disposiciones ambiguas relativas a la seguridad nacional y garanticen que dichas disposiciones se eliminan o se conforman a las obligaciones contraídas por Vietnam en virtud del derecho internacional.

Información complementaria

El derecho a la libertad de expresión y de reunión está garantizado por el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, un tratado vinculante para Vietnam, ya que este país es Estado Parte en él desde 1982. Sin embargo, en Vietnam las personas que critican de forma pacífica al gobierno han sido acusadas de “hacer propaganda”, “abusar de las libertades democráticas para perjudicar los intereses del Estado” y “espiar”.

El padre Nguyen Van Ly ha pasado ya unos 15 años en prisión, desde finales de la década de 1970, por criticar de forma pacífica la política gubernamental sobre religión y abogar por un mayor respeto de los derechos humanos. Fue uno de los arquitectos de la petición lanzada en la web el 8 de abril de 2006 y firmada por 118 activistas en favor de la democracia en la que se pedía un cambio político pacífico y respeto por los derechos humanos en Vietnam. La petición rápidamente atrajo a más signatarios, y su lanzamiento supuso la creación efectiva de Bloc 8406, un movimiento en favor de la democracia con base en Internet.

Relación de detenciones de las que se ha tenido noticia desde noviembre de 2006 de personas que critican de forma pacífica al gobierno; se incluye la edad y la afiliación (cuando se conocen):

Bui Kim Thanh, 47	Partido Democrático de Vietnam
Doan Huy Chuong, 21	Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos
Doan Van Dien, 52	Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos
Hoang Thi Anh Dao, 21	Partido de la Progresión, grupo de Lac Hong
Hong Trung, 45	Partido Vi Dan, grupo de Lac Hong
Le Quoc Quan, 36	Afiliación desconocida
Le Thi Cong Nhan, 28	Partido de la Progresión
Le Thi Le Hang, 44	Partido de la Progresión
Le Van Sy	Partido Democrático Popular
Nguyen Bac Truyen, 37	Partido Democrático Popular
Nguyen Binh Thanh, 51	Partido de la Progresión, grupo de Lac Hong
Nguyen Phong, 32	Partido de la Progresión, grupo de Lac Hong
Nguyen Tan Hoanh, 22	Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos
Nguyen Thi Tuyet	Afiliación desconocida
Nguyen Tuan	Partido Democrático Popular
Nguyen Van Dai, 38	Bloc 8406, Comité por los Derechos Humanos en Vietnam
Nguyen Van Ly, 60	Partido de la Progresión, Bloc 8406
Phan Van Loi	Bloc 8406
Tran Khai Thanh Thuy	Afiliación desconocida
Tran Quoc Hien	Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos
Tran Thi Le Hang, 47	Organización de Trabajadores-Granjeros Unidos
Tran Thuy Trang	Afiliación desconocida

/FIN